

東區區議會地區設施管理委員會文件
康樂及文化事務署於2012年4月至2013年3月
在東區舉辦的康樂體育活動計劃

目 的

本文件旨在提供有關康樂及文化事務署(康文署)東區康樂事務辦事處於2012年4月至2013年3月期間舉行的康樂體育活動計劃，供各委員審閱及通過有關撥款申請。

背 景

2. 自2008年在全港18區全面落實推行區議會參與管理康文署轄下地區文娛康體設施及服務的安排後，康文署各分區康樂事務辦事處於每一財政年度展開前均須向有關區議會提交未來一年的康體活動計劃詳情，以供審批撥款。

3. 康文署一向致力推廣「普及體育」。在未來一年，東區康樂事務辦事處將繼續為區內不同年齡人士提供多元化的康樂及體育活動，鼓勵市民培養恆常參與體育及體能活動的習慣，建立健康的生活模式，貫徹普及體育的政策。為確保活動種類及質素能符合區內居民的需要和期望，我們在制訂全年活動計劃時，會考慮各方面的因素，以滿足地區人士在康樂體育活動方面的需求。這些因素包括 -

- (i) 整體普及體育發展政策；
- (ii) 整體人口增長比率和不同年齡及不同組別人口數字變化，例如長者和殘疾人士和弱勢社群等；
- (iii) 區議會對康體活動的建議，如發展地區特色體育活動的意見；
- (iv) 地區人士對康樂體育活動的需求；
- (v) 可供運用的資源及撥款；
- (vi) 康體設施的供應；
- (vii) 過往各項地區康體活動的受歡迎程度；
- (viii) 個別體育運動的發展趨向；以及
- (ix) 體育總會和地區體育會的意見及對相關活動的支援。

本辦事處在舉辦地區康樂體育活動時會繼續聽取各委員的意見，密切監察活動的推行情況，並會因應地區人士的反應及需求，在策劃舉辦活動方面作出適當的調整。

4. 在2011/12年度，康文署東區康樂事務辦事處在獲得東區區議會的支持下，在本區舉辦的康樂體育活動共1,462項，參加人數約101,876人，而活動支出約為6,164,995元。

2012/13年度康樂體育活動計劃

5. 根據上述各項考慮因素，東區康樂事務辦事處為區內人士制訂了2012/13年度康樂體育活動整體計劃建議，預計全年舉辦約1 478項康樂體育活動，供103 587人參與，而活動總預算經費約為6,324,008元。這些活動包括為不同年齡組別及不同體能的人士舉辦多元化的體育訓練班、康樂活動及分區比賽；除繼續提供多元化的體育及體能活動供不同人士參與，本辦事處更特別為父母與子女、中年人士、在職人士、特殊組別人士(如長者、殘疾人士、低收入家庭、邊緣青少年)等設計適合他們參加的體能及體育活動，並會透過舉辦大型活動，加強宣傳，以鼓勵更多市民參與康樂體育活動，從而建立健康的生活模式。全年活動詳情見附件一。

為特殊組別人士舉辦的活動

6. 為照顧特殊組別人士，包括為長者、殘疾人士、低收入家庭及邊緣青少年等的需要，康文署將繼續與社會福利署轄下非牟利團體合作，特別設計不同類型的康樂體育活動，免費供他們參加。來年度將舉辦324項上述特別設計活動予約48 912人士參與。

親子體育 / 康樂活動

7. 康文署會繼續檢視康體活動與設施，以提供更優質及更適切的康體服務供市民享用。就著「普及體育研究 - 香港市民參與體能活動模式」的研究結果和跟進計劃，康文署鎖定中年人為未來數年的主要服務對象，特別設計多款適合他們參與的體育活動，鼓勵他們多做運

動。我們會繼續推出不同類型的親子活動供父母及子女一同參加，例如羽毛球、社交舞及飛盤等，藉與子女一起做運動作誘因，帶動中年人士做運動的興趣。

地區特色體育活動

8. 就發展社區特色體育活動方面，本區自2006/07年度選擇箭藝活動為發展項目，希望將本區孕育為箭藝活動的基地，從中發掘有潛質的運動員，讓有關體育總會作進一步的培訓。本辦事處會繼續致力加強與區議會、地區體育會及體育總會合作，透過檢討及重新整合有關特色活動，本署下年度共預計舉辦特色活動32項，參與人數約940人。

重點宣傳「普及體育」的活動

9. 康文署除為提供康樂及體育活動外，更計劃透過大型的宣傳活動，例如繼續舉行「全民運動日」、「普及體育嘉年華」等，以增強市民恆常參與體育及體能活動的意識。

撥款申請

10. 由於籌備活動和相關宣傳工作需時，為確保市民可無間斷地參與地區的康樂體育活動，東區康樂事務辦事處已於2011年9月向東區區議會地區設施管理委員會呈交東區康樂事務辦事處於2012/13年度第一季（4月至6月份）舉辦的康樂體育活動計劃，並獲原則性支持。

現就下一個財政年度（即2012年4月至2013年3月）擬舉辦的康樂體育活動計劃，再提交計劃詳情供議員審批。

11. 東區康樂事務辦事處計劃於2012年4月至2013年3月份舉辦1 478項康樂體育活動，現向區議會申請撥款共6,324,008元。有鑑於區議會規定每項撥款申請上限為二百五十萬，故本辦事處將為上述期間舉辦的康體活動分載於以下四份撥款申請提交予區議會審批。此外，由於每個財政年度的開支結算日大多安排在每年3月初，故此2013年3月的活動開支須由下一財政年度支付，有關金額約為320,000元。有關申請如下：

- (i) 有關2012年4月至2013年3月在小西灣及柴灣區主要場館舉行的康樂體育活動開支申請共 1,662 101元 (附件二)
- (ii) 有關2012年4月至2013年3月在北角、鰂魚涌及筲箕灣區體育館舉行的康樂體育活動開支申請共 2,275,076元 (附件三)
- (iii) 有關2012年4月至2013年3月在公園及遊樂場舉行的康樂體育活動開支申請共 1,400,000元 (附件四)
- (iv) 有關2012年4月至2013年3月在主要公園及其他舉行的康樂體育活動開支申請共 986,831元 (附件五)

12. 在地區舉辦的康樂體育活動，主要開支為兼職員工的費用，包括教練及其他的協助人員，其餘的是器材及宣傳費用，場地則大部份由康文署免費提供。為配合整體人口的增長及回應地區人士的需求，加上物價的變動及兼職員工薪酬的調整等因素，東區康樂事務辦事處

確實有需要向區議會申請前文第11段所述康體活動計劃的撥款，以維持服務水平。

13. 待區議會批准於內文第11段有關東區2012年4月至2013年3月份舉辦的康樂體育活動計劃建議及活動開支後，康文署將展開各項籌辦活動的事宜。

文件提交

14. 請各委員審批本文第11段有關東區2012年4月至2013年3月份舉辦的康樂體育活動計劃，並通過有關撥款申請。

康樂及文化事務署

東區康樂事務辦事處

2012年2月

康樂及文化事務署
東區 2012/13 年度康樂體育活動計劃

由東區主辦的康樂體育活動

活動類別	活動數目	預計參加人數	預算支出 (\$)
1. 田徑及水上活動			
訓練班			
游泳	208	3588	1193223
拯溺	5	120	42000
比賽			
陸運會	1	700	120477
水運會	1	500	116635
小計	215	4908	1472335
2. 舞蹈及健體			
訓練班			
健體舞	213	6170	561303
兒童舞	18	360	49378
中國舞	25	750	85770
器械健體	166	4640	391162
兒童健體	2	40	6298
普及體操	2	60	6968
水中健體	10	240	36750
爵士舞	11	330	37825
現代舞	7	210	23890
小領袖計劃	18	270	39899
社交舞	20	600	136718
太極	33	1890	364865
太極劍	18	840	185015
西方土風舞	7	210	23890
武術	8	160	36662
瑜伽	24	720	81955
康樂活動			
舞蹈晚會 / 表演	1	400	60000
健身室月票使用計劃	6	7800	88441
正確使用健身室設施簡介會	44	980	119394
小計	633	26670	2336183

3. 個人活動			
<u>訓練班</u>			
美式桌球	6	36	7963
射箭	7	140	33800
羽毛球	40	960	137048
橋牌	1	24	1659
劍擊	2	40	4181
圍棋	4	80	7774
草地滾球	24	192	66891
室內短墊滾球	36	288	98478
壁球	39	468	107118
乒乓球	28	680	127618
網球	36	648	127955
小型網球	4	48	8162
<u>比賽</u>			
射箭	1	140	50000
羽毛球	1	528	92572
壁球	1	232	20000
乒乓球	1	500	60000
網球	1	495	124529
<u>康樂活動</u>			
射箭	24	660	9860
親子羽毛球	14	432	4151
室內高爾夫球	9	1610	43664
小計	279	8201	1133423
4. 戶外活動			
<u>康樂活動</u>			
遠足	4	200	13650
騎馬	3	72	14595
野外定向	1	400	52500
小計	8	672	80745
5. 隊際活動			
<u>訓練班</u>			
籃球	4	120	20996
排球	2	60	10496
<u>比賽</u>			
籃球	1	384	34520
七人足球	1	384	35632

排球	1	576	26000
小計	9	1524	127644
6. 其他			
<u>訓練班</u>			
長者活動	77	2364	212776
殘疾人士/長期病患者活動	15	1634	39900
<u>康樂活動</u>			
長者活動	161	40786	219025
殘疾人士/長期病患者活動	67	4020	159250
邊緣青少年活動	2	60	7000
領取綜緩人士/低收入家庭活動	2	48	227
植樹日	1	300	52500
社區園圃計劃	2	500	241500
綠化活動	3	150	31500
體育活動 / 遊戲日 / 嘉年華	4	11750	210000
小計	334	61612	1173678
總數	1478	103587	6324008

康樂及文化事務署
東區 2012/13 年度康樂體育活動計劃
(在小西灣及柴灣區主要場館舉行的康樂體育活動)

由東區主辦的康樂體育活動

活動類別	活動數目	預計參加人數	預算支出 (\$)
1. 田徑及水上活動			
<u>訓練班</u>			
游泳	132	2288	814615
拯溺	5	120	42000
<u>比賽</u>			
陸運會	1	700	120477
小計	138	3108	977092
2. 舞蹈及健體			
<u>訓練班</u>			
健體舞	36	860	87847
兒童舞	4	80	11155
器械健體	34	680	71115
水中健體	10	240	36750
社交舞	4	120	27888
武術	1	20	4725
<u>康樂活動</u>			
正確使用健身室設施簡介會	24	480	31744
小計	113	2480	271224
3. 個人活動			
<u>訓練班</u>			
羽毛球	7	168	24402
壁球	8	96	22310
乒乓球	6	140	28424
<u>比賽</u>			
射箭	1	140	50000
羽毛球	1	528	92572
壁球	1	232	20000
小計	24	1304	237708

康樂及文化事務署
東區 2012/13 年度康樂體育活動計劃
(在北角、鰂魚涌及筲箕灣區體育館舉行的康樂體育活動)

由東區主辦的康樂體育活動

活動類別	活動數目	預計參加人數	預算支出 (\$)
1. 舞蹈及健體			
訓練班			
健體舞	177	5310	473456
兒童舞	14	280	38223
中國舞	25	750	85770
器械健體	132	3960	320047
兒童健體	2	40	6298
普及體操	2	60	6968
爵士舞	11	330	37825
現代舞	7	210	23890
小領袖計劃	18	270	39899
社交舞	16	480	108830
西方土風舞	7	210	23890
武術	7	140	31937
瑜伽	24	720	81955
康樂活動			
舞蹈晚會 / 表演	1	400	60000
健身室月票使用計劃	6	7800	88441
正確使用健身室設施簡介會	20	500	87650
小計	469	21460	1515079
2. 個人活動			
訓練班			
美式桌球	6	36	7963
羽毛球	33	792	112646
橋牌	1	24	1659
劍擊	2	40	4181
圍棋	4	80	7774
室內短墊滾球	36	288	98478
壁球	31	372	84808
乒乓球	22	540	99194

小型網球	4	48	8162
<u>比賽</u>			
乒乓球	1	500	60000
<u>康樂活動</u>			
親子羽毛球	14	432	4151
室內高爾夫球	9	1610	43664
小計	163	4762	532680
3. 隊際活動			
<u>訓練班</u>			
籃球	2	60	10496
排球	2	60	10496
<u>比賽</u>			
籃球	1	384	34520
排球	1	576	26000
小計	6	1080	81512
4. 其他			
<u>訓練班</u>			
長者活動	40	1380	128584
<u>康樂活動</u>			
長者活動	12	1200	10221
邊緣青少年活動	2	60	7000
小計	54	2640	145805
總數	692	29942	2275076

康樂及文化事務署
東區 2012/13 年度康樂體育活動計劃
(在公園及遊樂場舉行的康樂體育活動)

由東區主辦的康樂體育活動

活動類別	活動數目	預計參加人數	預算支出 (\$)
1. 舞蹈及健體			
訓練班			
太極	30	1680	327080
太極劍	15	630	147230
小計	45	2310	474310
2. 個人活動			
訓練班			
網球	27	486	96600
小計	27	486	96600
3. 戶外活動			
康樂活動			
遠足	4	200	13650
騎馬	3	72	14595
野外定向	1	400	52500
小計	8	672	80745
4. 其他			
訓練班			
殘疾人士/長期病患者活動	15	1634	39900
康樂活動			
長者活動	50	20000	66195
殘疾人士/長期病患者活動	67	4020	159250
植樹日	1	300	52500
社區園圃計劃	2	500	241500
綠化活動	3	150	31500
體育活動 / 遊戲日 / 嘉年華	3	9000	157500
小計	141	35604	748345
總數	221	39072	1400000

康樂及文化事務署
東區 2012/13 年度康樂體育活動計劃
(在主要公園及其他舉行的康樂體育活動)

由東區主辦的康樂體育活動

活動類別	活動數目	預計參加人數	預算支出 (\$)
1. 田徑及水上活動			
訓練班			
游泳	76	1300	378608
比賽			
水運會	1	500	116635
小計	77	1800	495243
2. 舞蹈及健體			
訓練班			
太極	3	210	37785
太極劍	3	210	37785
小計	6	420	75570
3. 個人活動			
訓練班			
射箭	7	140	33800
草地滾球	24	192	66891
網球	9	162	31355
比賽			
網球	1	495	124529
康樂活動			
射箭	24	660	9860
小計	65	1649	266435
4. 隊際活動			
比賽			
七人足球	1	384	35632
小計	1	384	35632
5. 其他			
訓練班			

長者活動	12	204	22389
康樂活動			
長者活動	43	1290	39062
體育活動 / 遊戲日 / 嘉年華	1	2750	52500
小計	56	4244	113951
總數	205	8497	986831